

Spis treści

	9	PRELUDIUM. Tematyka polska w dziełach kompozytorów zagranicznych XIX wieku
31	ROZDZIAŁ 1	
		Idee
		Muzyczne wizje Polski
	36	Tańce polskie i kompozycje alla polacca
	37	Mazurek
	40	Polonez i kompozycje <i>alla polacca</i>
	50	Polskie tańce, suity, rapsodie
	55	Trzy wizje Polonii w muzyce programowej
	56	<i>Polonia</i> Richarda Wagnera
	63	<i>Pologne</i> Augusty Holmès
	68	<i>Polonia</i> Edwarda Elgara
	76	Polonia w muzyce programowej – podsumowanie
	79	INTERLUDIUM 1. Richard Wagner a Polska
	91	Tematyka polska jako element wzmiankowany
95	ROZDZIAŁ 2	
		Historia narodowa
		Muzyczne rekonstrukcje dziejów Polski
	101	Prahistoria i dawne dzieje narodowe
	101	Prahistoria i mitologia narodowa – <i>Vanda</i> Antonína Dvořáka
	110	Polski święty – Franza Liszta oratorium o św. Stanisławie
	127	Borys Godunow i Dymitr Samozwaniec – trudne losy sąsiedztwa polsko-rosyjskiego
	131	Relacje polsko-rosyjskie w <i>Borysie Godunowie</i> Musorgskiego
	137	Dvořákowski <i>Dimitrij</i> – dalsze losy bohaterów <i>Borysa Godunowa</i>

	146	INTERLUDIUM 2. Filmowa wersja <i>Borysa Godunowa</i> w reżyserii Andrzeja Żuławskiego
	156	Niemieckie śpiewogry o polskich powstaniach narodowych
	156	<i>Der alte Feldherr</i> Karla Holteia
	161	<i>Der Pole und sein Kind</i> Alberta Lortzinga
	166	Obrazy Polaków w kompozycjach Holteia i Lortzinga – podsumowanie
171	ROZDZIAŁ 3	176 Alternatywna wizja odsieczy wiedeńskiej – Wanda Franza Dopplera
		176 Odsiecz wiedeńska – triumf kultury zachodniej
		180 Franz Doppler i jego <i>Wanda</i>
		184 Akcja i fabuła opery
		188 Muzyczne charakterystyki Polaków i Turków
		198 Fałszywy Stanisław – historia jako pretekst do farsy <i>alla polacca</i>
		198 Fakty historyczne i dzieła artystyczne o polskim królu
		204 Akcja i bohaterowie oper
		208 <i>Un giorno di regno</i> Giuseppe Verdiego
		212 Jedno libretto Felice Romaniego – dwie opery
221	ROZDZIAŁ 4	228 Sposoby muzycznego opracowania utworów Mickiewicza
		234 Ballady Mickiewicza jako romantyczne pieśni niemieckie – <i>Polnische Balladen</i> Carla Loewego
		236 Konstrukcja muzyczna
		238 Sposoby odwzorowania tekstu
		243 Konrad Wallenrod we włoskiej operze – <i>I Lituani</i> Amilcare Ponchiello
		249 Adaptacja powieści poetyckiej
		255 Dramaturgiczna funkcja muzyki
		259 Ballada <i>Czaty</i> w wersji instrumentalnej – <i>Wojewoda</i> Piotra Czajkowskiego

267	ROZDZIAŁ 5	271	Pan Wojewoda – obraz życia środowiska polskiego
	Obyczaje	272	Akcja utworu
	Obrazy życia	274	Muzyczna charakterystyka Polaków
	Polaków	280	Toposy romantyczne
		285	Polnische Wirtschaft – stereotypy narodowe w niemieckich operetkach o tematyce polskiej
		287	Operetki o tematyce polskiej
		292	Kreacje postaci Polaków
		299	Tekstowe i muzyczne nawiązania polskie
305	ROZDZIAŁ 6	310	Wątek Lodoński w twórczości operowej przełomu XVIII i XIX wieku
	Wyobrażenia	311	Pierwotny literacki i libretta oper
	Egzotyczne wizje	318	Sposoby muzycznego opracowania wątku Lodońskiego
	Polski	323	<i>Lodońska</i> Cherubiniego – wzorzec gatunkowy
		332	Faniska Luigiego Cherubiniego – nowa wersja Lodońska
		334	Tematyka utworu
		336	<i>Faniska</i> a <i>Lodońska</i> – elementy wspólne w charakterystyce bohaterów
		341	Polski Żyd – romantyczny thriller z odległym tłem polskim
		342	Akcja i problematyka <i>Polskiego Żyda</i>
		346	<i>Le Juif polonais</i> Camille’a Erlangera
		352	<i>Der polnische Jude</i> Karela Weisa
		360	Operowe wcielenia <i>Polskiego Żyda</i> – podsumowanie
		365	POSTLUDIUM. Polska w muzycznej Europie
		373	Wykaz przykładów nutowych
		378	Wykaz ilustracji
		379	Wykaz tabel
		380	Bibliografia
		405	Indeks nazwisk
		429	Summary